

REPUBLIKA E KOSOVËS / REPUBLICA KOSOVA / REPUBLIC OF KOSOVO	
AGJENCIA KOSOVARE KUNDËR KORRUPSIONIT	
AGENCIJA ZA BORBU PROTIV KORRUPCIJE NA KOSOVU	
KOSOVO ANTI-CORRUPTION AGENCY	
Dep.	Nr. Prot.
Dep.	Br. Prot.
Dep.	Prof No.
<u>Z - D</u>	
Nr. i faj.	01-174/10
Broj stranica	
Nr. pages	
Date	
Datum	
Date	
<u>04.02.2010</u>	
PRISHTINË	



DOGANA E KOSOVËS	
CARINA KOSOVA	
KOSOVO CUSTOMS	
Dalje - Izlaz - Passing	
Nr/Br/No. <u>121/04-02-10</u>	
Drejtoria - Uprava - HQ	
1	

**REPUBLIKA E KOSOVËS
REPUBLIKA KOSOVO / REPUBLIC OF KOSOVO**

MINISTRIA E EKONOMISË DHE FINANCAVE – MINISTARSTVO ZA PRIVREDU I FINANSIJE – MINISTRY OF ECONOMY AND FINANCE



AGJENSI KOSOVAR KUNDËR KORRUPSIONIT
AGENCIJA ZA BORBU PROTIV KORRUPCIJE NA KOSOVU
KOSOVO ANTI-CORRUPTION AGENCY



**DOGANA E KOSOVËS
CARINA KOSOVA- KOSOVO CUSTOMS**

MEMORANDUMI I MIRËKUPTIMIT

NË MES TË

DOGANËS SË KOSOVËS,

DHE

AGJENSIONIT KOSOVAR KUNDËR KORRUPSION

MBI

BASHKËPUNIM DHE ASISTENCË TË DYANSHME PËR

ÇËSHTJE E INTERESIT TË PËRBASHKËT

Duke u bazuar ne rendësin dhe nevojën e bashkëpunimit ne mes te Doganës se Kosovës (DK) dhe Agjensionit Kosovar Kundër Korruption (AKK) ne avancimin e mëtutjeshëm te marrëdhënieve reciproke;

Duke u bazuar ne detyrat specifike dhe te përbashkëta te palëve nënshkruese te këtij Memorandumi te bashkëpunimit (MB), ne luftën kundër krimit te organizuar, dhe luftimin e dukurive korruptive, si dhe parandalimin e te gjitha dukurive negative qe rrezikojnë rendin dhe sigurinë publike.

Duke konsideruar qe DK-ja dhe AKK-ja (këtu me poshtë do te quhen "Palët") dëshirojnë te bashkëpunojnë ne kuadrin e funksioneve te tyre ligjore për te zbatuar, mbikëqyrur dhe rregulluar aktivitetet e tyre, brenda kompetencave ligjore te tyre;

Duke konsideruar se Palët dëshirojnë që nëpërmjet një bashkëpunimi te tille te ndihmojnë njëra tjetrën ne realizimin e përgjegjësive te tyre respektive dhe te nxisin një funksionim me te mire te aktiviteteve nga fushë veprimtaria qe bije nen kuadrin e kompetencave te tyre; dhe

Duke konsideruar se Palët dëshirojnë qe nëpërmjet një bashkëpunimi te tille te nxisin dhe te zgjerojnë gjithashtu shkëmbimin e informacionit dhe eksperiençen mbi çështjet me interesat përbashkëta.

Me qellim qe te shprehët gatishmëria e tyre për të bashkëpunuar mbi bazën e besimit dhe mirëkuptimit reciprok ku edhe u pajtuan që të bazojnë bashkëpunimin e tyre në fushat e përcaktuara sipas këtij MB.

Për ketë arsy, Palët kane rënë dakot si me poshtë:

I. Definimet

Termet e mëposhtme do te kenë kuptimin me sa është ne vijim:

"**MB**" Nënkuption Memorandumi i Bashkëpunimit;

"**DK**" Nënkuption Doganën e Kosovës;

"**AKK**" Nënkuption, Agjensionin Kosovar Kundër Korruption.;

"**Ligji doganor**" nënkuption dispozitat statusore dhe dispozitat e rregullta te cilat aplikohen prej DK-së ne lidhje me fushë veprimtarinë e saj;

"Ligji Kundër Korrupsion" nënkupton dispozitat juridike që i zbaton Agjensioni Kosovar Kundër Korrupsion;

"palës qe i bëhet kërkesa" nënkupton Administratën te e cila kërkesa për asistence administrative ne baze te këtij MOU është adresuar; dhe

"pala qe kërkon" nënkupton Administratën te e cila dërgon një kërkesë për asistence administrative sipas këtij MOU.

II Sfera e bashkëpunimit

Palët janë pajtuar që:

1. Te asistojnë njëra tjetrën për çështjet qe janë me interes te dyanshme ne fushën e parandalimit, hetimit dhe ndalimit te dukurive korruptive dhe veprave penale,
2. Te shkëmbejnë informacione dhe të bashkëpunojnë ne hetimin e rasteve që rezultojnë me veprimtari kriminale te korrupsionit.
3. Te mbajnë njërit tjetrin te informuar për ligjet relevante, dhe çdo ndryshim te rëndësishëm, te aplikueshëm ne fushë veprimtarin e tyre respektive.
4. Të bashkëpunojnë plotësisht në realizimin e pikave që dalin nga nen 23 i Ligjit Kundër Korrupsionit nr. 2004/34, nga secila palë nënshkruese e këtij memorandumi që iu takon konform akteve ligjore të cekura më lart.
5. Pa rënë ndeshe me ligjet e tyre, dhe sipas kërkesës apo iniciativës se palës tjetër, te ofrojnë asistence teknike te ndërsjellët ne procesin hetimor, qe do të ndihmoni palët nënshkruese te MB-së qe te zbatojnë ne mënyrë sa me te drejt kompetencat e tyre ne fushën e zbatimit te ligjit.
6. Tërë asistenca e dhëne prej palëve sipas këtij Memorandumi do te bëhet ne pajtueshmëri me ligjet e aplikueshme prej të dy palëve dhe secila pale mundë të përcaktoj ndalesa te caktuara ne shfrytëzimin e informatave dhe te dhënavë.
7. Palët nënshkruese të këtij Memorandumi pajtohen që të zgjerojnë fushën e bashkëpunimit në luftimin e korrupsionit edhe përmes formave të tjera si:
 - a) Trajnimet e përbashkëta;
 - b) Pjesëmarrja në Seminare të përbashkëta;

- c) Bashkëpunim në sferën e hetimeve penale apo administrative të natyrës përkatëse.
8. Ky memorandum do te aplikohet vetëm për dispozitat e asistencës në çështjet me interes te veçanet për palët.

III

Shkëmbimi i informatave dhe te dhënavë

Palët sipas kërkesës apo me iniciativën e tyre, do t'i mundësojnë shkëmbimin e informatave dhe te dhënavë njëra - tjetrës, qe :

1. Te gjitha informatat qe mund te ndihmojnë ne zbatimin e ligjeve te aplikueshme, dhe asistencës ne parandalimin, hetimin dhe ndalimin e dukurive korruptime apo veprave penale.
2. Informata mbi përvojën e tyre gjate zhvillimit te aktiviteteve Anti-korrupsion, duke përfshire edhe informatat e mbledhura mbi dosjet respektive, si dhe çdo informatë që mundëson palët të vlerësojnë përcaktimin e veprave penale, dhe qe ndihmojnë procedurat për luftimin e dukurive Korruptive.
4. Dokumentet origjinale dhe dosjet duhet te kërkohen vetëm kur kopjet e vërtetuara legalisht nuk mjaftojnë për atë qellim për te cilën janë kërkuar. Për këto kërkesa palët duhet te japid arsyetimin pse kopjet e vërtetuara janë te pamjaftueshme. Pala e cila parashtron kërkesën duhet te kthej kopjet origjinale, dokumentet dhe dosjet menjëherë pas përdorimit.
5. Pala mundet plotësisht apo pjesërisht te refuzoj kërkesën për dhëni e informatave, apo te aplikoj kushte te veçanta, kur konsideron se një kërkesë e tille munde te ndikoj ne sigurinë e saj, sigurinë publike, ligjet e aplikueshme apo çfarëdo interesit tjetër.
6. Nëse refuzohet asistencia sipas pikës 5, vendimi dhe arsyetimi duhet te i dërgohet pa ndonjë vonës me shkrim tek pala tjetër e cila ka dërguar kërkesën.
7. Palët mbështesin parimin e gjerë të shkëmbimit të informatave dhe te dhënavë me njëri tjetrin për të mbështetur dhe ndihmuar detyrat e tyre përkatëse.
8. Në kuptim më të gjerë kjo do të thotë se do të ketë kontakte, me shkrim apo me gojë, kurdo që njëra prej palëve e konsideron këtë të dobishme apo të nevojshme mbi baza të fakteve apo zhvillimeve relevante për qëllime te ushtrimit me efikas te detyrate të veta apo të njëra tjetrës.

9. Përveç kësaj, do të ketë komunikime në mes palëve lidhur me çfarëdo ndryshimi substancial në rregulloret dhe politikave përkatëse.

8. Komunikimi dhe shkëmbimi i informatave do të bëhet nga personat e autorizuar nga të dy palët.

IV **Përdorimi i informative dhe dokumenteve**

1. Palët janë pajtuar se informatat e dhëna apo dokumentet e pranuar sipas këtij MB do te mund te përdoret vetëm për qëllimet e lejuara dhe brenda ndalesave te përcaktuara nga ky Memorandum.

2. Parimet e ruajtjes së konfidencialitetit të informativeve dhe dokumenteve të kësaj natyre, do të zbatohet me përpikëri në mes të palëve nënshkruese. Ky obligim shtrihet në parandalimin e pengimit të çfarëdo forme të veprimit që mund të shkaktojë konflikt të kompetencave në mes të palëve nënshkruese.

3. Pa miratimin paraprak te palës tjetër, asnjëra pale, për qëllime tjera jashtë përbajtjes se këtij memorandumi nuk duhet te shpërndaj apo te publikoj ndonjë dokument, informatë apo te dhënë te cilat i janë dhëne palës tjetër.

4. Palët do te trajtojnë secilën informatë, duke përfshire dokumentet, dosjet, raportet, te dhënat elektronike dhe komunikimin verbal te shkëmbyer ne mes te palëve sipas këtij Memorandumi ter Bashkëpunimit me një nivel te ngjashëm te mbrojtjes te këtyre informative.

V **Kanalet e komunikimit**

1. Përgjegjës për shkëmbimi e informatave dhe te dhënavë për çështje te cilat janë parapare sipas këtij MB, për DK-në do te jetë udhëheqësi i sektorit për inspektim te rendshëm, ndërsa për AKK-në zyrtari përgjegjës.

2. Përgjegjës për shkëmbimin e informatave dhe te dhënavë për çështje specifike dhe të rëndësisë së veçantë për DK-në do te jetë Drejtori i Përgjithshëm kurse për AKK-në Drejtori i Agjensionit.

3. Palët do të i dërgojnë njëra tjetrës emrat dhe funksionet e zyrtareve të cilët do të jenë të autorizuar për të shkëmbyer informata, të dhënat dhe dokumentet sipas këtij MB. Palët duhet ta njoftojnë njëra tjetërën me rastin e ndryshimit të zyrtareve të autorizuar për shkëmbimin e informatave.

VI

Përgjegjësit e përbashkëta te palëve

Palët janë pajtuar te marrin përgjegjësi te përbashkëta për:

- a) Shkëmbimin e informacioneve te dhënave dhe dokumenteve lidhur me korruptionin;
- b) Bashkëpunimin ne hetimin e rasteve qe rezultojnë me veprimtari kriminale korruptive;
- c) Ndihmën dhe asistencën teknike te ndërsjellët ne procedurën hetimore;
- d) Veprimet e përbashkëta për parandalimin dhe luftimin e veprimtarive antiligjore me korruptive;
- e) Dhënien e këshillave dhe ndihmës reciproke, në zgjidhjen e problemeve te karakterit korruptiv, varësisht nga fushë veprimtaria qe ushtrojnë palët nënshkruese te këtij MB-së.

VII

Përgjegjësitë specifike të Agjensionit Kosovar Kundër Korrupsionit

1. AKK-ja do t'i ofrojë ndihmë Doganës së Kosovës në procedimin e rasteve të natyrës kundër-korrupsion nga sfera e kompetencës së përbashkët që dalin nga Ligji Kundër Korrupsionit nr. 2004/34 dhe Kodi Doganor i Kosovës Ligji nr. 03/L-109.

2. AKK-ja sipas ligjit te aplikueshëm, ne çdo kohe mund te kërkoje ndihmën e DK-së ne lidhje me çfarëdo çështje korruptive te cilën është duke e hetuar.

3. AKK-ja është e detyruar të referojë tek DK-ja, çdo zbulim për te cilat ka arsyе për te dyshuar se është bërë kundërvajtje apo vepër penale nga fusha doganore.

4. AKK-ja do të pajis me informata DK-ne në lidhje me aktivitetet në përputhje me ligjin e aplikueshëm, me kusht qe furnizimi me informata te tillë nuk dëmon hetimet e Agjencionit Kosovar Kundër Korruptionit.

VIII **Përgjegjësitë specifike te Doganës së Kosovës**

1. Dogana e Kosovës do t'i ofrojë ndihmë Agjencionit Kundër Korruptionit në proceset e iniciuara hetimore nga sfera e natyrës së korruptionit përmes dhënies së informatave, ndihmës teknike dhe formave të tjera konform ligjeve në fuqi.

2. DK-ja me aprovin e Udhëheqësit te Sektorit të Inspektimit të Brendshëm dhe në përputhje me ligjin e aplikueshëm, do të transmetojë informatat e fituara nga hetimet doganore tek AKK-ja.

3. DK-ja do te ndajë të gjitha informatat e fituara nga hetimet doganore me AKK-në, nëse informatat kane te bëjnë me zbulimin e rasteve te karakterit korruptivë apo nëse hetimi zbulon ndonjë vepër penale te mundshme.

4. DK-ja mund t'ia mundësojë AKK-se, që të ketë qasje në Qendrën Operative te saj, si dhe sipas kërkesës se AKK-se, do te ofroj të gjitha informata qe dalin nga Qendra Informative.

5. Ne rastet kur DK-ja zbulon ndonjë vepër penale e shkaktuar si pasoj e aferës korruptive ose kur një zbulim i tillë ka ndikim në vazhdimin e hetimeve të AKK-së, duhet te konsiderohen aksione te përbashkëta nga te dy palët.

IX **Zbatimi i Memorandumit të Mirëkuptimit**

1. Palët pranojenë se ky MB do te zbatohet nga administrata e palëve përkatëse, dhe mund te vendosin qe shërbimet e hetuesisë, inteligjencës dhe shërbimet tjera te jene ne komunikim te drejtpërdrejt me njëra tjetrën.

2. Palët duhet te konsultohen rregullisht ndërmjet tyre për çfarëdo çështje te përfshirë ne këtë MB dhe duhet te përpilen te zgjidhin me mirëkuptim te ndërsjelle çdo mosmarrëveshje qe mund te linde gjate interpretimit apo zbatimit te këtij Memorandumi te Mirëkuptimit.

3. Në rast të paraqitjes së konfliktit të kompetencës, rastet do të raportohen tek Drejtoret e Përgjithshëm të institacioneve palë të këtij Memorandumi, të cilët jasin mendimin përfundimtar për çështjen e ngritur.

X
Shfuqizimi

Ky Memorandum shfuqizohet:

- Me paralajmërim nga njëra palë në afat prej 30 ditësh
- Automatisht nëse shkelen dispozitat e Memorandumit.

Hyrja ne Fuqi

Ky MB do të hyj në fuqi pas nënshkrimit prej palëve.

Nënshkruar ne Prishtinë me datë 04/02/2019

Agjensioni Kosovar Kundër
Korrupsionit Drejtori

Hasan Preteni

